

吹笛人室內樂團



「吹笛人室內樂團」JOUEURS DE FLÛTE ENSEMBLE 成立於 1998 年，由長笛家張翠琳、黃貞瑛、林蕙蕙、藍郁仙、馬曉珮、許佑佳、林姿瑩與鋼琴家徐嘉琪共同組成，台灣長笛教母樊曼儂女士擔任音樂總監。外文團名採用法文，因為大多數團員多數留法，擁有法國音樂院最高演奏家文憑，獲得長笛比賽及室內樂比賽多項獎項。吹笛人室內樂團所有成員現任教於台灣各大學院校，為二十一世紀台灣樂壇之菁英人才。

吹笛人室內樂團創團至今 17 年，除了在台灣舉行定期演奏會、發表國內外長笛新作，並在中國北京、上海、日本東京等國際大都市演出，備受各界好評。1999 年受邀參加「北京國際音樂節」，與知名音樂家卡列拉斯、阿胥肯納吉、阿格麗希、麥斯基等安排於同一系列演出，透過衛星電視轉播到世界各地。2000 年在「上海國際藝術節」中演出，成為第一個在上海大劇院演出的台灣樂團。2001 年 2 月，吹笛人赴日本東京三多利音樂廳(Suntory Hall)演出，打開國際聲譽。2003 年受美國長笛年會的邀請，在拉斯維加斯年會上演奏。

吹笛人在國外的演出場合，都會吹奏台灣作曲家的長笛作品，將台灣現代音樂作品推廣到國際樂壇。2003 年 8 月並與上揚唱片合作「臺灣情·吹笛人」及「長笛美女·颯才品藝」二張專輯之發行。2005 年參加「上海之春國際音樂節」於上海大劇院及杭州音樂廳演出。2010 年於上海世博期間參與第 12 屆「上海國際藝術節」於上海東方藝術中心演出，受到極熱烈的迴響。2013 年 10 月創團十五週年，發行「台灣之音·風起·花舞」雙 CD 專輯。2014 年 3 月受邀參加「香港長笛藝術節」系列演出，11 月受邀參加「第三屆北京國際長笛周」系列演出。

在台灣的音樂學習環境中，長笛是最受歡迎的樂器之一，但大多數人對長笛室內樂重奏作品較為陌生。吹笛人室內樂團便是希望以活潑生動的展演方式，向愛樂者介紹長笛室內樂作品，使觀眾認識進而喜愛。而樂團成員分別在不同領域，為推廣長笛音樂及長笛教學努力，經常與世界知名長笛家交流合作，吸取豐富的內涵與廣泛的經驗，增長自我的深度與氣度，期望台灣優秀的長笛演奏能持續在國際樂壇發光。

JOUEURS DE FLÛTE ENSEMBLE

JOUEURS DE FLÛTE ENSEMBLE (JDFE) was founded in 1998 by a group of outstanding flutists in Taipei, Taiwan, and by its music director Ms. Man-Nong Fan. Most founding members went to France for their advanced flute study after received their music education in Taiwan, so they named the ensemble in French. Since it was established, JDFE has put its great effort to promote the flute music and flute study in Taiwan. Apart from giving regular concerts and many educational performances, JDFE has also participated in several international music festivals. Its concert tours have included many major countries in Asian, such as Beijing, Shanghai, Tokyo and Las Vegas. JDFE repertoire includes important Western music from Baroque to the present, as well as representative Taiwanese contemporary flute compositions. Currently most JDFE members teach the flute at universities and colleges in Taiwan. Recently JDFE's released its recording albums in October 2013.



音樂總監 / 樊曼儂 Man-Nong Fan

受教於國立台灣藝術大學及美國波士頓大學藝術學院音樂研究所，師事波士頓交響樂團長笛首席杜葉兒教授(Doriot Anthony Dwyer)。現任「新象文教基金會」董事長兼藝術總監、「吹笛人室內樂團」創辦人兼音樂總監、「環境音樂製作所」董事長、國立臺北藝術大學音樂系副教授、崑曲《青春版牡丹亭》製作人；曾任「雲門舞集」音樂總監、漢聲中國童話有聲故事集製作人、電影金馬獎之評審團主委與「金馬奔騰」主題曲作曲者、「台灣省立交響樂團」首席長笛。榮獲金鼎獎最佳唱片製作人、台灣藝術大學傑出楷模校友，及第二十五屆傳藝金曲獎出版類特別獎殊榮。

近五十年來的長笛教學當中，培養出一群優秀的國際級精英，在樂界被譽為長笛教母。主辦 8,000 場以上的國際表演藝術活動，邀約上百餘國家藝術團體來台演出，使「新象 New Aspect」名聲在國際間都是「台灣優質文化」的表徵。自 1978 年來邀請國際長笛大師：Doriot Anthony Dwyer、Andras Adorjan、Robert Aitken、Jenu-Pierre Rampal、Aurele Nicolet、Alain Marion、Paula Robinson、Susan Milan、工藤重典、Anders Noll、Leslie Newman、Peter-Lucas Graf、Maxence Larrieu、Gary Schocker、Amy Porter、Loic Schneider、Philippe Bernold、Petri Alanko、Emmanuel Pahud、Felix Renggli、何聲奇、金塔、胡永彥、嚴奇、倪一珍、上野星矢...等來台演出；2006 年起舉辦第一屆「國際長笛藝術節」，為亞洲長笛界的創舉，邀請國際長笛大師與兩岸三地長笛精英共同參與系列音樂會、講座與大師班。2015 年「國際長笛藝術節」將邁入第四屆，邀請 Andrea Lieberknecht、Sophie Cherrier、Tatjana Ruhland、Vincent Lucas、Seiya Ueno 等五位歐洲及亞洲長笛家來台演出。每三年一屆的「國際長笛藝術節」已成為亞洲重要的長笛盛事。

吹笛人室內樂團春季音樂會曲目

莫札特
Mozart

《小星星變奏曲》為四部長笛和鋼琴
“Ah vous dirai-je, maman” K265 for Flute Quartet and Piano

貝多米爾
Berthomieu

《貓》為三部長笛與中音長笛
“Chats” pour 3 Flûtes et Alto
I. 波斯貓 Persan Bleu
II. 美洲獅 Puma
III. 暹羅貓 Siamois
IV. 山貓 Lynx
V. 棲息貓 Chat Perché

天野正道
Masamicz Amano

《在蒼穹下躍動的六個天使》長笛六重奏
“Six Anges qui Dansent dans le Ciel” for flute Sextet

郭宗翰

《我的窗》為三部長笛和鋼琴
“My Window” for Three Flutes and Piano

~ 中 場 休 息 ~

德克斯諾可夫
Dimitri Tchesnokov

《仙境之繪》為三部長笛作品第 40 號
“Tableaux Féeriques” pour Trio de Flûte Op.40
I. 達芙尼的嗚咽 La plainte de Daphnis
II. 愛爾菲之舞 La danse des elfes
III. 潘神之林 La forêt de Pan
IV. 仙女之舞-克爾特仙女、陽光仙女與迪斯可仙女
La danse des fées-Fées celtiques, fées du soleil et disco-fées

穆里羅莫斯巴蓋特 & 尾形誠改編
Arr. Murilo Moss Barquette & Makoto Ogata

《二首拉丁舞曲》為四部長笛
2 Latin Dances for Flute Quartet
I. 特雷洛的小雞 Os Pintinhos no Terreiro
II. 瑪麗亞的拉丁舞 Dansa Latino Di Maria del Real

蓋瑞俠克
Gary Schocker

《三首舞曲》為二部長笛和鋼琴
Three Dance for Two Flutes and Piano
I. 悠閒放鬆 easy going
II. 喜怒無常 moody
III. 咖啡心悸 café nerves

演出者



人室內樂團團長。

張翠琳 Tsui-Lin Chang / 長笛

畢業於國立臺北藝術大學(原國立藝術學院),求學期間先後師事陳澄雄、王小雯、牛效華、樊曼儂等老師。1993年8月赴法進修,就讀法國巴黎師範音樂院,獲長笛高級教育文憑及室內樂高級文憑,師事工藤重典。1999年起隨吹笛人室內樂團多次參加北京國際藝術節、上海國際藝術節、上海之春國際音樂節、美國拉斯維加斯長笛年會及國內各地巡迴演出,並自2006年起連續三屆參與「國際長笛藝術節」系列演出。2006年10月於台北國家音樂廳與中國廈門愛樂樂團演出雙長笛協奏曲。現為國立臺北藝術大學招生組組長及吹笛



黃貞瑛 Jen-Ying Hwang / 長笛

畢業於國立台灣藝術大學(原國立藝專),師事樊曼儂老師。1993年獲法國國立巴黎高等音樂學院長笛與室內樂第一獎,師事 Philippe Pierlot、Philippe Bernold、Pierre-Yves Artaud 等老師。旅法期間加入巴黎長笛樂團於各地演出並灌錄唱片發行,亦曾受邀於古堡音樂節慶中演出。2002年受兩廳院邀請,與莫斯科交響樂團合作演出尼爾森長笛協奏曲。2010年獲邀擔任北京第2屆「尼可萊國際長笛大賽」評委。目前任教於國立臺灣師範大學、東吳大學、台北市立教育大學、國立台灣藝術大學及國立台北教育大學等音樂科系。



林蕙蕙 Yi-Hui Lin / 長笛

畢業於國立臺北藝術大學(原國立藝術學院),求學期間先後師事於牛效華、樊曼儂、Philippe Pierlot、工藤重典等教授。1994年獲法國國立Rueil-Malmaison 音樂院高級演奏家文憑第一獎、室內樂第一獎,1995年獲法國巴黎師範音樂院最高級演奏家文憑(Concertiste)。活躍於台灣樂壇曾與中國廈門愛樂樂團演出雙長笛協奏曲、福建省歌舞劇院交響樂團演出李子聲教授長笛協奏曲並代言功學社集團 JUPITER 樂器中國巡迴演出與講學,2013年受邀於第四屆新加坡長笛藝術節演出與擔任評審。主編「長笛入門」一書,由世界文物出版社出版。現任教於國立台灣師範大學、國立交通大學、國立台北教育大學、國立台灣藝術大學、台北市立教育大學、中國文化大學等音樂科系。



馬曉珮 Hsiao-Pei Iris Ma / 長笛

畢業於國立台灣藝術大學(原國立藝專),師事樊曼儂老師。1994年獲法國國立凡爾賽音樂院長笛高優等班金牌第一獎,師事 Jean-Micheal.Varache。1995年獲得巴黎師範音樂院最高長笛演奏家文憑(Concertiste),師事 Ch. Cheret。在法期間,隨巴黎歌劇院木管五重奏,在法國多省、希臘等地巡迴演出。並於留法其間任教巴黎,烏特涅·馬力伯市市立音樂院。目前為國立高雄師範大學、國立中山大學、國立台南大學及東海大學兼任副教授。



藍郁仙 Yu-Hsien Lan / 長笛

畢業於國立台灣藝術大學(原國立藝專)，師事樊曼儂、黃貞瑛老師。1997年獲法國巴黎市立十二區音樂院長笛高級演奏第一獎及裁判一致通過榮譽，師事 C. Cantin。1996年獲法國巴黎師範音樂院長笛高級演奏文憑，師事 Ch. Cheret 與工藤重典。1997年4月接受作曲家 Jean Francaix 親自指導，並受邀演出其室內樂作品。1997年以兩組室內樂組合分獲法國婦女藝術聯盟國際音樂大賽(L'U.F.A.M.)室內樂高級組及榮譽組的第一獎。1998年起隨吹笛人室內樂團受邀北京國際藝術節、上海國際藝術節、上海之春國際音樂節、美國拉斯維加斯長笛年會演出，以及國內各地的巡演。現任教於南華大學、國立彰化高中、台中新民高中。



許佑佳 Yew-Kia Koh / 長笛

活躍於台灣樂壇的馬來西亞華僑許佑佳，畢業於國立台灣師範大學音樂系及國立臺北藝術大學長笛演奏碩士，師事樊曼儂、黃貞瑛。目前任「長榮交響樂團」長笛首席、「樂興之時管絃樂團」團員及「森林五重奏」團長。曾於2006年台北「國際長笛藝術節」與「國立台灣交響樂團」合作尼爾森協奏曲。2007年與「迷火佛拉明哥舞坊」合作演出「新的許諾」。



徐嘉琪 Chia-Chi Hsu / 鋼琴

美國約翰霍普金斯大學琵琶蒂音樂院鋼琴演奏學士與碩士。曾獲頒琵琶蒂全額歌劇伴奏助教獎學金，和克拉拉艾雪費爾德伴奏獎；也曾贏得2001台北德文藝術歌曲大賽專業組最佳伴奏獎。從2000年至2013年，她已陸續與長笛名家 Peter Lukas-Graf、Trevor Wye、Robert Aitken、工藤重典、Amy Porter、Sharon Bezaly、Judith Mendenhall、Karl Kraber、Philippe Bernold、Loïc Schneider、新加坡交響樂團長笛首席金塔、上海音樂院長笛教授何聲奇、前柏林愛樂豎笛首席 Karl Leister、2007年柴可夫斯基小提琴大賽冠軍神尾真由子、及英國男高音 Justin Lavender 合作演出。現為國立台灣師範大學、國立台北教育大學、國立台灣藝術大學、實踐大學等音樂系所兼任助理教授。



林姿瑩 Jennie Lin / 導聆

畢業於國立臺北藝術大學音樂系及研究所，美國德州大學奧斯汀總校區音樂藝術博士，長笛師承牛效華、樊曼儂、劉慧謹、Karl Kraber 等教授。具備古典跨界音樂演奏能力，展演足跡遍及海內外，包括美國、奧地利、西班牙、中國、俄羅斯、日本、巴西、英國…等地。目前為中原大學音樂藝術專任副教授，國立台北教育大學及東吳大學音樂系長笛兼任副教授、咻樂風(ChoroFun)樂團長笛家、IC之音「笛思林夢想之樹」節目主持人。著有《野趣-長笛作品研究》，譯有葛拉夫《歌唱的長笛》，出版《無言歌-衷心地》、《咻樂風 ChoroFun》等演奏專輯。

樂曲解說

莫札特： 《小星星變奏曲》為四部長笛和鋼琴

Mozart： “*Ah vous dirai-je, maman*” K265 for Flute Quartet and Piano

這首莫札特 C 大調小星星變奏曲是依據 1778 年所創作的鋼琴曲。原題直譯的意思為在法國歌曲《媽媽請聽我說》（「Ah, vous dirai-je, maman」）基礎上創作的 12 段變奏曲改編為四部長笛加上豎琴或鋼琴，該曲的旋律後來被改編為廣泛傳唱的歌謠《小星星》，但《小星星》的歌詞是在莫札特逝世後才創作的，莫札特本人對該命名也無從知曉。今天演出的版本是由保羅恩格爾(Paul Engel, 1949~)，奧地利作曲家與指揮家改編為 11 段變奏，首演於 1991 年由知名長笛家 Maxence Larrieu, Peter-Lukas Graf, William Bennett, Andras Adorjan 與豎琴家 Marielle Nordman。

貝多米爾： 《貓》為三部長笛與中音長笛

Berthomieu： “*Chats*” pour 3 Flûtes et Alto

貝多米爾 1906 年生於馬賽，1991 年 3 月 11 日卒於巴黎，他除了是位作曲家之外，也是位詩人及戲劇創作者。貝多米爾的作品包含有歌劇、芭蕾舞、室內樂及電影音樂等各種不同的形式，其作品都充滿了豐富的文學素養。此首貓的組曲共有五小段，分別描寫各種不同貓的姿態，包括有波斯貓的慵懶、美洲獅的威猛、暹羅貓的機靈以猓狸的狐媚等，而作曲者在曲中，使用中音長笛來代替第四部的長笛。

天野正道： 《在蒼穹下躍動的六個天使》長笛六重奏

Masamicz Amano： “*Six Anges qui Dansent dans le Ciel*” for flute Sextet

天野正道 1957 年出生於日本秋田縣秋田市，1982 年畢業於東京國立音樂大學，是一位作曲家、編曲家與指揮家。他的交響樂團作品充滿著雄偉、史詩與傳奇，作品風格與華格納、拉赫曼尼諾夫、巴爾托克、拉威爾相似，同時他也寫了很多給管樂團的曲目。這首 2003 年長笛六重奏作品包含長笛家族樂器短笛、長笛、中音長笛與低音長笛，風格不同於他的大型編制作品，傾向於無調性具實驗性，在於表現出樂器的獨特魅力。

郭宗翰： 《我的窗》為三部長笛和鋼琴

“*My Window*” for Three Flutes and Piano

作曲家郭宗翰畢業於實踐大學及文化大學藝術研究所，主修鋼琴演奏。在學期間，當選實踐大學[第一屆校園十大才子才女]，以個人音樂創作獲選參加校園新韻獎，榮獲創作組第一名。曾為巨石唱片編寫多首音樂演奏曲，也錄製過多張個人鋼琴演奏專輯，為國內優秀的音樂人。

這首 My Window 曲調極為觸動人心，猶如望著窗外藍天表達對戀人的思念與愛意，讓人沈醉其中。這種作品原來為長笛與鋼琴的作品，今天演奏的版本為吹笛人室內樂團許佑佳改編為三部長笛與鋼琴。

德克斯諾可夫： 《仙境之繪》為三部長笛作品第40號

Dimitri Tchesnokov： “Tableaux Féériques” pour Trio de Flûte Op.40

1982年德克斯諾可夫出生於烏克蘭，他於法國師事康奈松（Guillaume Connesson）學習作曲，主要的作品類型包括交響曲、協奏曲、合唱曲、室內樂與鋼琴獨奏曲等。這首無鋼琴伴奏的長笛三重奏《仙境之繪》寫於2008年，其中第一長笛也演奏短笛。全曲約17分鐘：1. La plainte de Daphnis:達芙尼的嗚咽 2. La danse des elfes 愛爾菲之舞 3. La forêt de Pan 潘神之林 4. La danse des fées-Fées celtiques, fées du soleil et disco-fées 仙女之舞-克爾特仙女、陽光仙女與迪斯可仙女。

穆里羅莫斯巴蓋特 & 尾形誠改編： 《二首拉丁舞曲》為四部長笛

Arr. Murilo Moss Barquette & Makoto Ogata： 2 Latin Dances for Flute Quartet

拉丁舞顧名思義就是由拉丁美洲地區的土風舞演變而來。拉丁民族生性活潑、熱情、感情很直接。早期很多的拉丁舞步，大多是模仿自動物的求愛動作，因此拉丁舞的風格熱情洋溢，充滿羅曼蒂克的氣氛。拉丁舞的特色是隨意、休閒和放鬆；近年來這具有渲染力、輕快又帶有詼諧幽默的音樂風格經常在古典音樂會中被改編給各種樂器或合奏來演奏，藉以展現音樂的多種風情，增添熱鬧的氣氛。

在今天的音樂會當中，我們選用了由巴西的長笛家 Murilo Moss Barquette 改編充滿輕快曲風 2/4 拍的"Os Pintinhos no Terreiro"以及由日本長笛家尾形誠所改編的"Dansa Latino Di Maria del Real"，這首 3/4 拍華爾滋風格的舞曲，抒情中帶有些許的浪漫與哀愁氣息，相當動聽。

蓋瑞俠克： 《三首舞曲》為二部長笛和鋼琴

Gary Schocker： Three Dance for Two Flutes and Piano

蓋瑞·俠克於1993年完成的"為雙長笛與鋼琴或弦樂所寫的三首舞曲"，今天以雙長笛與鋼琴的形式演出。第一首:Easy Going 以搖擺般的韻律貫穿全曲，鋼琴的左手聲部持續著固定的節奏，兩支長笛時而"幽默對話"般的演奏，時而齊奏，含有一點點淡淡的南美拉丁風味，全曲使人感覺輕鬆、愉快。第二首:Moody 使人摸不清究竟是爵士音樂還是古典音樂，鋼琴左手聲部仍如第一首一樣常有著一種固定的節奏，使令人陶醉的旋律在其配合下更流暢。像速度標示的一樣，很憂鬱，很美，如模糊不安的心情，令人難以捉摸，酸酸的，甜甜的，引發聽者無限的想像……第三首:Café Nerves 在熱鬧的咖啡廳裡，洋溢著 Bosa Nova 的歡樂氣氛！